

COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

Name(氏名)

___ Visitor(ゲスト)
___ Member(教会員)
___ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (E メール)

This form is also
available here



こちらのフォームも
ご利用ください。

☐ First Time Guest (今日が初めて) ☐ New in Community (最近引っ越してきた) ☐ Just Passing Through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC?
(初めておいでの方－Y I B Cをどのようにして知りましたか?)

☐ By friend (友人) friend's Name (友人の名前) _____
☐ By street sign (通りのサイン) ☐ Pamphlet (パンフレット)
☐ Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
☐ Web site (ホームページ) ☐ Other (その他) _____

Please circle your age category. (該当する年齢層)
0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

☐ Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord.
イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
☐ Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
☐ Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

___ Pastors/Deacons only ___ Whole church

RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

October 12, 2025

Welcome and Life in the Body.....*Kiyo Ogushi*
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage
教理問答 と聖書箇所

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美..... Blessed Be Your Name
御名がたたえられますように

Congregational Prayer.....*Tamaki Nagasawa*
会衆の祈り

Song 賛美.....My Soul Will Wait 主を待ち望む

Song 賛美..... Turn Your Eyes Upon Jesus
目を上げて主の御顔を

Song 賛美..... It Is Well 静けき河の岸辺を

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Dexter Macatangay*

Message...Exodus 出エジプト記 23:10-19; 31:12-18; 35:1-3
メッセージ Holy Time 聖別された時間

Bilingual p156/ ESV p64/ 新改訳2017(旧)p140

..... *Ben Howard*

Song 賛美.....The Goodness Of Jesus すばらしいイエス

Benediction 祝福..... *Ben Howard*

Song 賛美.....Blessed Be Your Name
御名がたたえられますように

Elder 長老&Translator 通訳: Hiro Akashi

Next Week's Message 来週のメッセージ
Exodus 出エジプト記
23:20-24:18
The Holy God 聖なる神

Song Lyrics 歌詞



CATECHISM QUESTION 41 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答41と聖書箇所

What is the Lord's Prayer?
主の祈りとは何ですか?

Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. And forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.
天にいます私たちの父よ。御名が聖なるものとされますように。御国が来ますように。みこころが天で行われるように、地でも行われますように。私たちの日ごとの糧を、今日もお与えください。私たちの負い目をお赦してください。私たちも、私たちに負い目のある人たちを赦します。私たちを試みにあわせないで、悪からお救いください。

Matthew マタイの福音書 6:9
Pray then like this: "Our Father in heaven, hallowed be your name. . . ."
ですから、あなたがたはこう祈りなさい。『天にいます私たちの父よ。御名が聖なるものとされますように。』

PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

Sister Churches 姉妹教会

・**Kanto Plains Baptist Church (Tokyo, Hamura-shi) & Stephen Town, Interim Pastor**

関東ブレインズ バプテスト教会 (東京羽村市) と
ステファン・タウン臨時牧師

・**Tokyo Bible Church (Meguro, Tokyo) & Shiro Nakayama, Pastor**

東京聖書教会 (東京目黒) と中山 史郎牧師

・**Kona Baptist Church & Brian Frable, Senior Pastor**
コナ バプテスト教会とブライアン・フレイブル 主任牧師

・**Hope Church & Chris Renfro, Lead Pastor**
ホープ チャーチ とクリス・レンフロ 主任牧師

Persecuted Christians 迫害下のクリスチャン
Algeria: Most of Algeria's churches are closed, depriving believers of community and support.
Leader: President Abdelmadjid Tebboune
Christian Population: 144,000 (Open Doors estimate)
Religions: Islam

アルジェリア: 多くの教会が閉鎖され、信徒たちは交わりと支えを失っている。
指導者: 大統領 アブデルマジド・テブブン
クリスチャンの人口: 144,000 人 (オープン・ドアーズ推計)
宗教: イスラム教

Tear here and place in the offering box. ここを切り取って献金箱に入れてください

FIRST STEP CLASS ファーストステップ クラス

For those who have shown interest in visiting our church or who have been regularly attending our worship service as seekers, and who may want to know more about Jesus Christ and the Christian faith, we will be starting the First Step Class **today**.

教会に関心を持って訪れてくださっている方や、継続して礼拝に参加して下さっている求道者の方で、クリスチャンの信仰や聖書についてもっと知りたいと思っておられる方のために、**本日**より「ファーストステップ クラス」を開講します。



YIBC HIKING YIBC ハイキング

Sarushima Island, Yokosuka 猿島 (横須賀)

Date 日時: Saturday, October 18 / 10月18日(土)

Meet 集合: 9:45 AM @ Yokosuka-Chuo Station (Keikyu Line, East Exit) 京急線 横須賀中央駅 東口改札前

Dismissal 解散: 2:00 PM @ Yokosuka Port Market
よこすかポートマーケット

Cost 費用: ¥2,000 (¥1,500 Ferry round trip
往復乗船料 + ¥500 Island entrance fee 入園料)

Contact 担当: Kenji Kimata 木全研二
hiking@yibc.org



GIVING 献金

Report 報告

Total Undesignated August.....¥ 1,656,066
8月の一般献金合計

Total Expense August.....¥ 2,256,482
8月の支出合計

Balance (YTD) August.....- ¥ 618,096
2025年度収支差額

Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・ Goal for 2025 offering 2025年の献金目標 ¥30,600,000
・ Total Offerings August 8月度の献金合計 ¥286,000
・ Total Offerings FY2025 献金累計額 ¥2,824,254

How to Give/献金の方法

● **JP Yen Credit/Debit Card**
日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

● **Transfer/ Furikomi** (振込みによる献金)
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):
記号 10290 -口座番号 7125 8191
From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819



● **US Dollar through HPBC**
HPBCを通してのドルでの献金
Offering boxes are available by doors
in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの
傍に置いてあります。



ANNOUNCEMENTS

報告

1. Quarterly Members' Meeting – November 16

- The meeting will be held after the worship service (11:45 AM).
- No Sunday School that day.
- You may bring lunch and drinks into the sanctuary.
- Proxy forms (online or paper) are required if you cannot attend. Please submit it yourself, and kindly refrain from submitting a form on behalf of another family member.
- The 2026 budget plan is available online and near the Sunday bulletins.
- 礼拝後の午前 11 時 45 分から信徒総会を行います。
- この日は日曜学校はお休みです。
- 昼食・飲み物の持ち込み可。
- 欠席の方は委任状 (オンラインまたは紙) をご提出ください。委任状は、それぞれご本人ご自身でご提出ください。ご家族が、他のご家族に代わって委任状を提出することはお控えください。
- 2026 年度予算案はオンラインと週報棚にあります。



2. Missions Vision Update / 宣教ビジョン報告

Have you been wondering what that large group of pastors who worshipped with us and spent a week in Japan were really doing here? Do you want to know what our plans are with our new missionaries in the future? Some of you have been asking, so on October 26 following Sunday School, I will take the opportunity to share with anyone interested what the focus of the week was with RTIM, and how YIBC fits into the plans for the future with all the leaders that were here in Japan.

先日、私たちと共に礼拝をささげ、一週間日本で過ごしたあの大勢の牧師たちは、いったい何をしていたのだろうか？また、YIBC が新しい宣教師たちと今後どのような働きを計画しているのか知りたい方もいらっしゃるでしょう。そのような声を受けて、10月26日(日)サンデースクール後に、RTIM との一週間の目的や内容、来日したリーダーたちとの今後の協力、そして YIBC の役割について共有する時間を設けます。

- Time / 時間: 12:45 PM
- Place / 場所: Sanctuary / サンクチュアリー
- You are welcome to bring lunch / 昼食持参可

3. YIBC T-shirts: We are now accepting orders for YIBC Church T-shirts! T-shirts will be printed upon your order. **1,800 yen** per T-shirt for all sizes. Fill out the order form on the bulletin board next to the church office or order online by November 7th.

YIBC の T シャツ: チャーチ T シャツの注文を受けます！注文を受けてからプリント印刷に出します。価格は全サイズ 1 枚 1,800 円です。11 月 7 日までに教会オフィス横の掲示板か QR コードからオンラインフォームでお願いします。



VISION FOR YIBC 横浜国際バプテスト教会のビジョン

We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって
仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書とおしてキリスト
の弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを
信じる者および新しい教会を生みだすことによって、
神の栄光を現す教会として存在する。

October 12, 2025

YIBC Elders
YIBC の長老
Elders@yibc.org

Staff

Ben Howard
ハワード ベン
Lead Pastor
benhoward@yibc.org

Tamaki Nagasawa
長澤 環
Ministry coordinator
tamaki@yibc.org

Sachiko Murata
村田 沙知子
Church Secretary
sachiko@yibc.org

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839
〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60
Office(オフィス): 045-621-6431
Email: office@yibc.org / <https://www.yibc.org>
YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod